

نشرة إعلامية

INFCIRC/754/Add.1
Date: 22 January 2010

General Distribution
Arabic
Original: English

اتفاق بين حكومة الهند والوكالة الدولية للطاقة الذرية لتطبيق الضمانات على مرافق نووية مدنية

إضافة إلى قائمة المرافق الخاضعة للضمانات بموجب الاتفاق

- ١- وفقاً للفقرة ١٤ (أ) من الاتفاق المعقود بين حكومة الهند والوكالة الدولية للطاقة الذرية لتطبيق الضمانات على مرافق نووية مدنية (الذي سيدعى فيما بعد "الاتفاق")، تُبلغ الهند الوكالة كتابياً بقرارها عرض أي مرافق تحدده الهند لضمانات الوكالة بموجب هذا الاتفاق. ويصبح أي مرافق تقوم الهند بإخطار الوكالة به على النحو المذكور خاضعاً لهذا الاتفاق اعتباراً من تاريخ تلقيّ الوكالة هذا الإخطار الكتابي من الهند، وسيدرّج في المرفق بالاتفاق.
- ٢- في ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، تلقت الوكالة من الهند إخطاراً كتابياً، تماشياً مع الفقرة ١٤ (أ) من الاتفاق، بشأن قرارها بإخضاع اثني عشر مرافقاً للضمانات وفقاً لأحكام الاتفاق. وفي ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، تلقت الوكالة من الهند إخطاراً كتابياً آخر، تماشياً مع الفقرة ١٤ (أ) من الاتفاق، بشأن قرارها بإخضاع مرافقين إضافيين للضمانات وفقاً لأحكام الاتفاق.
- ٣- وتماشياً مع الفقرة ١٤ (أ) من الاتفاق، تم تحديث المرفق بالاتفاق وهو مستنسخ في هذه الوثيقة بغرض إعلام جميع الأعضاء في الوكالة.

قائمة المرافق التي تخضع للضمانات بموجب الاتفاق بين حكومة الهند والوكالة الدولية للطاقة الذرية لتطبيق الضمانات على مرافق نووية مدنية

تاريخ تسلّم الإخطار	المرفق المعروض من جانب الهند لتطبيق الضمانات عليه	
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة أكسيد اليورانيوم (وحدة المبنى ألف)، مُجمَع الوقود النووي الكائن في حيدر أباد	١-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة تصنيع الوقود الخزفي (الذي يُوضع أو يُنقل على منصّات) (وحدة المبنى ألف)، مُجمَع الوقود النووي الكائن في حيدر أباد	٢-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة تصنيع الوقود الخزفي (عملية التجميع) (وحدة المبنى ألف)، مُجمَع الوقود النووي الكائن في حيدر أباد	٣-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة أكسيد اليورانيوم المُثرى، مُجمَع الوقود النووي الكائن في حيدر أباد	٤-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة تصنيع الوقود المُثرى، مُجمَع الوقود النووي الكائن في حيدر أباد	٥-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	مرفق غادولينا، مُجمَع الوقود النووي الكائن في حيدر أباد	٦-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة تارابور للقوى الذرية- الوحدة ١	٧-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة تارابور للقوى الذرية- الوحدة ٢	٨-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة راجاستان للقوى الذرية- الوحدة ١	٩-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة راجاستان للقوى الذرية- الوحدة ٢	١٠-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة كوندانكولان للقوى النووية، الوحدة ١	١١-
١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة كوندانكولان للقوى النووية، الوحدة ٢	١٢-
١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة راجاستان للقوى الذرية- الوحدة ٥	١٣-
١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	محطة راجاستان للقوى الذرية- الوحدة ٦	١٤-